Viessman

Schienenreiniger mit Griff
Track cleaner with hold

7840 H0 TT N

(D) Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

(GB) This product is not a toy. Not suitable for children under 14 years! Keep these instructions!

(F) Ce produit n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!

(NL) Dit produkt is geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

(I) Questo prodotto non č un giocattolo. Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare instruzioni per l'uso!

(E) Esto no es un juguete. No recomendado para menores de 14 ańos! Conserva las instrucciones de servicio!

viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1
D - 35116 Hatzfeld
www.viessmann-modell.de

01/05 Stand 01
Made in Europe. Sachnummer 92174

Lesen Sie vor der ersten Verwendung des beiliegenden Produktes diese Anleitung aufmerksam durch.

1. Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt zur Reinigung Modellbahngleisen. Jeder darüber hinaus gehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer.

2. Benutzung

Der Reinigungskopf kann in verschiedenen Stellungen am Griff befestigt werden und ist für H0-, TT- und N-Gleise geeignet. Der Kopf steht quer für H0- und in Längsstellung für TT- und N-Gleise. (s. Bild 1). Der Kopf muss zum Verstellen vom Griff abgezogen werden. Ein Drehen des Kopfes am Griff ist nicht möglich. Sollte der Filz abgenutzt sein kann er aus dem Halter herausgezogen und gewendet werden.

3. Verwendung bei Dreileitergleisen

Bei Dreileitergleisen mit Punktkontakten wie z.B. dem Märklin C-Gleis hat das Filzkissen des Reinigers normalerweise keinen Kontakt mit den Punktkontakten. Der Filz darf jedoch nicht über das „Herz" von Weichen geschoben werden. Hier liegen die Punktkontakte höher als die Gleise. Dadurch kann der Filz aufgerissen werden. (s. Bild 3)

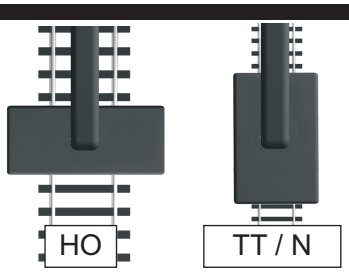


Bild 1: Verwendung für HO-, TT- und N-Gleise

◀ **Bild 2:**

Verwendung des Schienenreinigers unter der Oberleitung.

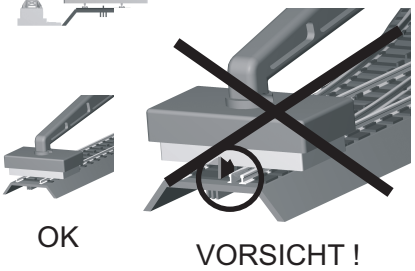


Bild 3: Vorsicht bei Dreileiter-Weichen

Viessman

Schienenreiniger mit Griff
Track cleaner with hold

7840 H0 TT N

(D) Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

(GB) This product is not a toy. Not suitable for children under 14 years! Keep these instructions!

(F) Ce produit n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!

(NL) Dit produkt is geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

(I) Questo prodotto non č un giocattolo. Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare instruzioni per l'uso!

(E) Esto no es un juguete. No recomendado para menores de 14 ańos! Conserva las instrucciones de servicio!

viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1
D - 35116 Hatzfeld
www.viessmann-modell.de

01/05 Stand 01
Made in Europe. Sachnummer 92174

Before the first using please read the instruction manual carefully !

1. How to use the product correctly

This product is intended for cleaning the tracks of model railways. Any other use beyond the above is considered inappropriate. The manufacturer does not accept any liability for damages caused by inappropriate use; the owner carries the sole risk.

2. Using

The cleaning head can be mounted to the handle in different positions and is suitable for H0-, TT- and N-gauge track. The head is positioned sideways in H0 and lengthwise in TT and N-gauge (see figure 1). To adjust the head it has to be taken off the handle. Turning the head while it is fixed to the handle is not possible. Once the felt pad is worn out it can be removed and turned around.

3. Using the product with three-rail-track

Normally the felt pad does not have any contact with the center contacts of a three-rail-system such as Maerklin C-track. Never push the felt pad across the frog of a turnout. The center contacts are higher than the track in this area and the felt pad could be torn (see figure 3).

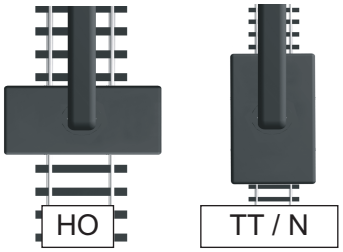


figure 1: Using with HO-, TT- und N-tracks

◀ figure **2:**
Using of the track cleaner under the catenary.

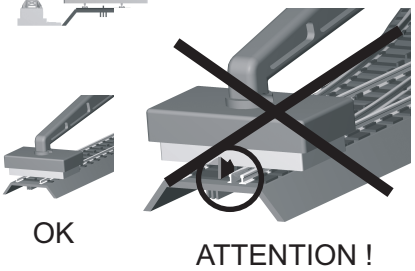


figure 3: Attention at three rail turnouts

Viessman

Schienenreiniger mit Griff
Track cleaner with hold

7840 H0 TT N

(D) Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

(GB) This product is not a toy. Not suitable for children under 14 years! Keep these instructions!

(F) Ce produit n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!

(NL) Dit produkt is geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

(I) Questo prodotto non č un giocattolo. Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare instruzioni per l'uso!

(E) Esto no es un juguete. No recomendado para menores de 14 ańos! Conserva las instrucciones de servicio!

viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1
D - 35116 Hatzfeld
www.viessmann-modell.de

01/05 Stand 01
Made in Europe. Sachnummer 92174

Before the first using please read the instruction manual carefully !

1. How to use the product correctly

This product is intended for cleaning the tracks of model railways. Any other use beyond the above is considered inappropriate. The manufacturer does not accept any liability for damages caused by inappropriate use; the owner carries the sole risk.

2. Using

The cleaning head can be mounted to the handle in different positions and is suitable for H0-, TT- and N-gauge track. The head is positioned sideways in H0 and lengthwise in TT and N-gauge (see figure 1). To adjust the head it has to be taken off the handle. Turning the head while it is fixed to the handle is not possible. Once the felt pad is worn out it can be removed and turned around.

3. Using the product with three-rail-track

Normally the felt pad does not have any contact with the center contacts of a three-rail-system such as Maerklin C-track. Never push the felt pad across the frog of a turnout. The center contacts are higher than the track in this area and the felt pad could be torn (see figure 3).

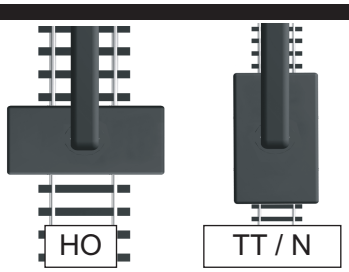
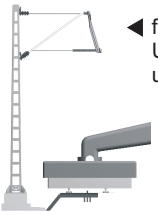


figure 1: Using with HO-, TT- und N-tracks



◀ figure **2:**
Using of the track cleaner under the catenary.

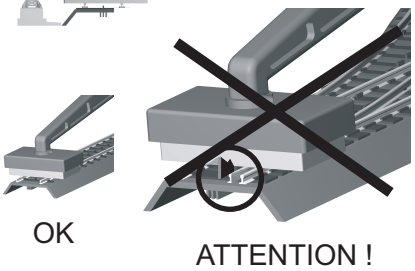


figure 3: Attention at three rail turnouts

Viessman

Schienenreiniger mit Griff
Track cleaner with hold

7840 H0 TT N

(D) Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

(GB) This product is not a toy. Not suitable for children under 14 years! Keep these instructions!

(F) Ce produit n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!

(NL) Dit produkt is geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

(I) Questo prodotto non č un giocattolo. Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare instruzioni per l'uso!

(E) Esto no es un juguete. No recomendado para menores de 14 ańos! Conserva las instrucciones de servicio!

viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1
D - 35116 Hatzfeld
www.viessmann-modell.de

01/05 Stand 01
Made in Europe. Sachnummer 92174

Lesen Sie vor der ersten Verwendung des beiliegenden Produktes diese Anleitung aufmerksam durch.

1. Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt zur Reinigung Modellbahngleisen. Jeder darüber hinaus gehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer.

2. Benutzung

Der Reinigungskopf kann in verschiedenen Stellungen am Griff befestigt werden und ist für H0-, TT- und N-Gleise geeignet. Der Kopf steht quer für H0- und in Längsstellung für TT- und N-Gleise. (s. Bild 1). Der Kopf muss zum Verstellen vom Griff abgezogen werden. Ein Drehen des Kopfes am Griff ist nicht möglich. Sollte der Filz abgenutzt sein kann er aus dem Halter herausgezogen und gewendet werden.

3. Verwendung bei Dreileitergleisen

Bei Dreileitergleisen mit Punktkontakten wie z.B. dem Märklin C-Gleis hat das Filzkissen des Reinigers normalerweise keinen Kontakt mit den Punktkontakten. Der Filz darf jedoch nicht über das „Herz" von Weichen geschoben werden. Hier liegen die Punktkontakte höher als die Gleise. Dadurch kann der Filz aufgerissen werden. (s. Bild 3)

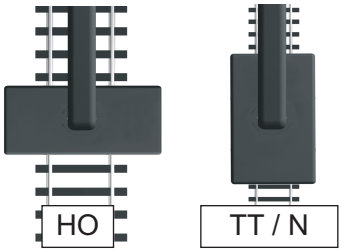
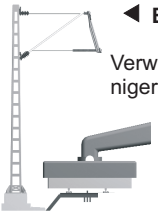


Bild 1: Verwendung für HO-, TT- und N-Gleise



◀ **Bild 2:**

Verwendung des Schienenreinigers unter der Oberleitung.

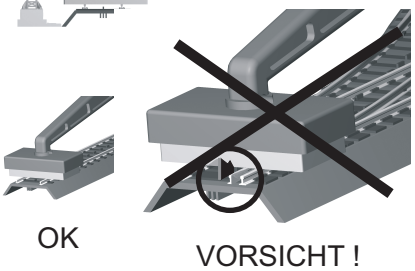


Bild 3: Vorsicht bei Dreileiter-Weichen